



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSURU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



ORGANISMUL INTERMEDIER  
REGIONAL PENTRU POS DRU  
REGIUNEA BUCUREȘTI ILFOV

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 (ID 50321) **Investește în oameni!**

# PROEDIT

PROGRAM DE FORMARE  
ȘI SPRIJINIRE A ANGAJAȚILOR  
PENTRU O PRACTICĂ  
EDITORIALĂ PROFESIONISTĂ



PROGRAM DE FORMARE ȘI SPRIJINIRE A ANGAJAȚILOR  
PENTRU O PRACTICĂ EDITORIALĂ PROFESIONISTĂ

Asociația Uniunea Editorilor din România

[www.proedit.ro](http://www.proedit.ro)





**Fondul Social European (FSE)** este instrumentul principal prin care Uniunea Europeană finanțează obiectivele strategice ale politicii de ocupare. De 50 de ani, Fondul Social European a investit în programe dedicate creșterii gradului de ocupare în statele membre ale Uniunii Europene. Pentru perioada 2007- 2013, scopul intervențiilor Fondului Social European este de a susține statele membre să anticipeze și să administreze eficient schimbările economice și sociale. Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului nr. 1081/2006 privind Fondul Social European propune domeniile și principiile prin care se poate realiza dezvoltarea resurselor umane în perioada următoare.

Fondul Social European finanțează următoarele priorități:

- Creșterea adaptabilității lucrătorilor și întreprinderilor;
- Creșterea accesului și a participării pe piața muncii;
- Promovarea incluziunii sociale prin lupta împotriva discriminării și facilitarea accesului pe piața muncii pentru persoanele dezavantajate.

**Proiectul strategic „PRO-EDIT: Program de formare și sprijinire a angajaților pentru o practică EDITorială PROfesionistă”** este cofinanțat din Fondul Social European (FSE) în cadrul Programului Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013, Axa prioritară 3 - „Creșterea adaptabilității lucrătorilor și a întreprinderilor”, Domeniul major de intervenție 3.2 „Formare și sprijin pentru întreprinderi și angajați pentru promovarea adaptabilității”.

**Beneficiar:** *Asociația Uniunea Editorilor din România*

**Durata de implementare:** 36 de luni

Creșterea adaptabilității forței de muncă și întreprinderilor este o necesitate, dat fiind procesul de schimbări structurale de pe piața muncii din România. Prin asigurarea creșterii adaptabilității va crește capacitatea pieței muncii de a anticipa și de a asimila schimbările economice și sociale. Obiectivul dezvoltării unei piețe a muncii moderne și flexibile este în concordanță cu prioritatea UE de îmbunătățire a calității și productivității muncii, prin dezvoltarea și actualizarea competențelor în funcție de tehnologiile moderne și sectoarele cu valoare adăugată.

# PRO-EDIT – Contextul proiectului și justificarea implementării lui

## Sectorul editorial în România

Industria cărții este prima industrie din sfera culturală europeană, cu aproximativ 140.000 de angajați, potrivit datelor furnizate de cea mai mare asociație europeană a editorilor.

Sectorul editorial este unul al inovației, în continuă creștere și cu un rol esențial la nivel social și economic european, care contribuie activ la obiectivele trasate în cadrul Strategiei de la Lisabona.

În pofida acestui rol central al industriei editoriale în formarea cetățenilor și a nevoii permanente de carte, afirmate la nivel european, în România, situația din sectorul editorial este una îngrijorătoare, țara noastră fiind cu un pas în urma țărilor europene în ceea ce privește tehnica și practica editorială.

În vreme ce în Europa industria cărții este principala industrie culturală, în România aceasta este ultima, fiind decapitalizată, insuficient promovată și ineficient difuzată. Conform statisticilor, România este printre ultimele țări din Uniunea Europeană în privința producției de carte.

### Motive:

- în sectorul editorial nu există fonduri suficiente pentru a se investi într-o continuă formare a personalului și ancorarea acestuia în realitățile practicii editoriale a secolului XXI, esențială în evoluția societății românești din punct de vedere educațional și cultural. Mai mult, spre deosebire de alte centre europene cu tradiție în teoria și practica editorială, la ora actuală, în România există puține centre universitare care asigură cursuri de master în domeniul editorial, unui număr insuficient de persoane;
- autorii și editorii români sunt tot mai slab motivați, industria și piața cărții de la noi fiind tot mai departe de țintele mari de performanță în domeniu, care întregesc profilul spiritual și imaginea unei țări: prezența României ca invitat la Frankfurt, nominalizarea unui oraș în calitate de Capitală Mondială a cărții, realizarea unei rețele naționale de difuzare și a unui sistem de informare, cercetare și statistică națională în domeniul culturii scrise, funcționarea unei Biblioteci Naționale și a unei rețele de biblioteci la standarde europene, inițierea unor campanii și a unor programe naționale de stimulare a lecturii etc.

Implementarea **PRO-EDIT** reprezintă un răspuns la strategia Europa 2020 bazată pe economia cunoașterii, la Cartea Verde „Deblocarea potențialului industriilor culturale și creative din Uniunea Europeană”, precum și la respectarea Strategiei Europene de Ocupare și a Liniilor Directoare Integrate pentru Creștere Economică și Ocupare, oferind posibilitatea actualizării și îmbunătățirii competențelor angajaților din sectorul editorial, prin participarea la cursuri de perfecționare și specializare, asigurându-se creșterea competitivității și adaptabilității.

Prioritățile strategice naționale, stabilite în Planul Național de Reforme, în Planul Național de Dezvoltare și în Cadru Strategic Național de Referință, reprezintă, de asemenea, coordonate ale desfășurării proiectului:

- promovarea adaptabilității angajaților din sectorul editorial;
- promovarea învățării pe parcursul întregii vieți și a formării profesionale;
- dezvoltarea unui sistem transparent și flexibil, care să asigure creșterea adaptabilității și competitivității.

Pornind de la contextul socio-economic actual și de la nevoile de dezvoltare pe termen lung ale României, în scopul reducerii disparităților dintre țara noastră și celelalte state membre ale Uniunii Europene, proiectul **PRO-EDIT** este în concordanță cu prioritățile identificate, urmărind dezvoltarea și folosirea mai eficientă a capitalului uman în sectorul editorial - un domeniu esențial pentru conturarea identității culturale a oricărei societăți.

### **Grupul țintă:**

Prin implementarea proiectului de față se urmărește specializarea și perfecționarea unui grup țintă de 1000 de angajați din sectorul editorial și din domeniul de activitate adiacente (librării, bibliotecii, tipografii etc.), selecțai din toate zonele țării.

# PRO-EDIT – Obiectivele proiectului

## Obiectivul general al proiectului

Obiectivul general al proiectului îl constituie creșterea adaptabilității și competitivității angajaților din sectorul editorial și din domeniile de activitate adiacente, prin participarea la cursuri de formare profesională, facilitându-se, astfel, cumularea de cunoștințe, dezvoltarea unor abilități ale angajaților și dezvoltarea de aptitudini care să favorizeze îmbunătățirea performanțelor individuale, în concordanță cu aspirațiile lor profesionale, precum și promovarea formelor flexibile de organizare a muncii.

## Obiectivele specifice operaționale ale proiectului

- Promovarea și sprijinirea formării profesionale specifice pentru angajații din sectorul editorial;
- Formarea profesională a angajaților din sectorul editorial prin participarea la cursuri de specializare și perfecționare, sesiuni de lucru și conferințe cu specialiști din domeniul editorial;
- Promovarea unor politici de stimulare a investițiilor în formarea profesională care să favorizeze îmbunătățirea performanțelor individuale ale angajaților din sectorul editorial în concordanță cu aspirațiile lor profesionale;
- Promovarea metodelor inovatoare de organizare flexibilă a muncii și îmbunătățirea condițiilor de muncă în sectorul editorial;
- Promovarea formării profesionale în domeniul noilor tehnologii specifice sectorului editorial;
- Crearea, modernizarea și echiparea unui centru național de perfecționare și specializare a angajaților din sectorul editorial și din domeniile de activitate adiacente;
- Promovarea schimburilor de experiență transnaționale în vederea creșterii adaptabilității și însușirea unor metode europene de bună practică.

Implementarea proiectului *PRO-EDIT* contribuie la realizarea obiectivelor **Axei Prioritare 3 Creșterea adaptabilității lucrătorilor și a întreprinderilor, Domeniul Major de Intervenție 3.2. Formare și sprijin pentru întreprinderi și angajați pentru promovarea adaptabilității**, prin acțiuni orientate către creșterea gradului de adaptabilitate și de mobilitate al angajaților, promovarea formelor flexibile de organizare a muncii și a formării profesionale.

### Uniunea Editorilor din România (UER)

Uniunea Editorilor din România reprezintă cea mai importantă organizație patronală și profesională a editorilor din România, ce desfășoară numeroase programe în domeniul educațional și în cel cultural și care reprezintă interesele angajaților din sectorul editorial, urmărind derularea unor programe și acțiuni în interesul membrilor, creșterea rolului și forței organizatorice, dezvoltarea de relații publice și de parteneriate, gestiunea eficientă a fondurilor și a resurselor.

Organizația reunește importanți editori și difuzori de cultură scrisă, care produc și comercializează carte școlară preuniversitară și universitară, literatură română și universală, carte pentru copii, lucrări destinate orizontului educațional și cultural, carte de învățatură adresată tuturor vârstelor.

Prin demersurile făcute de organizație, România a devenit membru al celui mai important organism internațional în domeniul cărții pentru copii și tineret, succes ce îi conferă organizației dreptul de a reprezenta România la cele mai importante târguri și saloane internaționale de carte de profil.

În ultimii ani, organizația a cunoscut o creștere importantă din punct de vedere cantitativ și calitativ. Numărul membrilor a crescut semnificativ, organizația urmând să primească confirmarea impusă de statut și pentru alte edituri. În prezent, organizația numără peste 50 de membri din toată țara, având o bună acoperire națională. Membrii organizației sunt reprezentați de edituri de prestigiu, acestea deținând peste 80% din piața cărții școlare din România.

Solicitantul, ca partener principal, are rolul implementării și coordonării proiectului.

## Uniunea Scriitorilor din România (USR)

Uniunea Scriitorilor din România (USR) reprezintă cea mai importantă asociație profesională a scriitorilor din România, care a fost creată în anul 1900 și care, din 1989, reprezintă o asociație de creatori, non-guvernamentală, non-profit și apolitică, întreținându-se prin autofinanțare. Asociația numără aproximativ 2500 de membri care activează în filialele existente în toate zonele țării.

USR joacă un rol esențial în sprijinirea activităților scriitorilor și, implicit, a personalului din domeniul editorial, peste 80% din membrii organizației lucrând în acest domeniu.

Fiind un organism care se confruntă direct cu problemele existente în sectorul editorial și în domeniile de activitate adiacente, organizația a urmărit prin programele sale permanente îmbunătățirea calității personalului din industria cărții, sprijinind formarea specifică a acestuia prin specialiștii în practica editorială pe care organizația îi are.

În cadrul proiectului, partenerul va participa prin experți din sectorul editorial la activități ca:

- realizarea cursurilor de perfecționare și specializare pentru angajații din sectorul editorial;
- organizarea sesiunilor de lucru și conferințelor specialiștilor din sectorul editorial și din domeniile de activitate adiacente;
- organizarea schimburilor de experiență în străinătate pentru învățarea unor metode noi de lucru și adaptabilitatea la modelele de bună practică europene (cursuri de specializare și perfecționare);
- elaborarea de manuale și ghiduri;
- organizarea de campanii de informare și conștientizare ce vor cuprinde activități pentru promovarea principiului egalității de șanse și activități pentru îmbunătățirea adaptabilității angajaților din sectorul editorial la inovațiile tehnologice și organizaționale.



## L'Université Paris 13/ LabSIC

L'Université Paris 13/ LabSIC este o universitate publică acreditată din Franța, a cărei activitate acordă o mare importanță formării studenților care urmează a profesa în sectorul editorial.

Universitatea are o experiență relevantă în sectorul editorial, desfășurând de aproape 40 de ani cursuri de practică editorială profesionistă, ce vizează formarea în acest sens a studenților care doresc să urmeze o carieră în industria cărții (carte școlară, carte pentru copii, beletristică, albume de artă etc.). Cursurile desfășurate de universitate acoperă o arie largă a sferei editoriale, cum ar fi: managementul editorial; legislația internațională în vigoare în industria cărții; strategii de publicare și distribuție a cărții; studii de piață; tehnici de colectare a datelor și analiză a pieței cărții; structuri de marketing și modalități de promovare a cărții etc. Mai mult, universitatea colaborează cu importante instituții din spațiul cultural european în desfășurarea unor proiecte ce vizează dezvoltarea resurselor umane și o mai bună inserție a absolvenților pe piața muncii.

În cadrul proiectului, partenerul va participa prin experți din sectorul editorial la activități ca:

- organizarea sesiunilor de lucru și a conferințelor specialiștilor din sectorul editorial;
- organizarea schimburilor de experiență în străinătate pentru învățarea unor metode noi de lucru și adaptabilitatea la modelele de bună practică europene (cursuri de specializare și perfecționare).

Prin structura parteneriatului creat, **PRO-EDIT** contribuie la realizarea obiectivelor cererii de propuneri de proiecte nr. 81 „*Competențe pentru competitivitate*” – dezvoltarea resurselor umane din sectorul editorial, prin participarea la programe de formare profesională specifică acestui domeniu.

## PRO-EDIT – Suntem egali!

Pe tot parcursul proiectului vor fi promovate principiile egalității de șanse și de nediscriminare.

În acest sens, echipa implicată în implementarea proiectului va asigura participarea nediscriminatorie a persoanelor din grupul țintă, pornind de la premisa egalității și tratamentului egal dintre femei și bărbați.

În ceea ce privește accesul participanților în cadrul proiectului, nu se va realiza nicio deosebire, excludere, restricție sau preferință, indiferent de: rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, vârsta, handicap, apartenență la o categorie socială.

Informarea în ceea ce privește beneficiile proiectului, precum și accesul la activitățile propuse, vor fi aceleași pentru toți angajații din sectorul editorial implicați în proiect. La sfârșitul cursurilor de formare profesională, al sesiunilor de lucru și al conferințelor, toate persoanele din grupul țintă vor primi diplome de absolvire, care atestă participarea lor la aceste activități.

Astfel, legislația privind egalitatea de șanse este respectată în totalitate.

## **PRO-EDIT – Angajați pregătiți pentru un domeniu dinamic, inovativ, care evoluează într-un ritm alert**

Sectorul editorial este unul deosebit de dinamic, creativ și inovativ, astfel încât formarea profesională continuă se impune ca o condiție *sine qua non* pentru personalul care activează în acest domeniu. O dată cu noile orientări în practica editorială modernă, pe piața cărții se impun noi standarde și tehnici editoriale, care dau valoare cărții.

În societatea contemporană, exigențele publicului consumator de carte sunt mai mari, valoarea unei cărți neraportându-se doar la conținutul, ci și la forma acesteia, aspect ce ține de competențele personalului din sectorul editorial.

Participarea la cursuri de specializare și perfecționare reprezintă un obiectiv urmărit de toți angajații sectorului editorial, deoarece se va reflecta în creșterea adaptabilității angajaților, luând în vizor reconcilierea vieții profesionale cu cea familială, în creșterea nevoii de stimă, în creșterea competențelor de muncă și, implicit, în creșterea productivității și a compensației materiale.

Implementarea proiectului va pune bazele cooperării între specialiști din diferite ramuri ale domeniului editorial. Prin conferințele și schimburile de experiență, participanții la cursurile de formare profesională vor avea o viziune de ansamblu asupra problemelor de actualitate din domeniul editorial.

Cursurile de formare profesională, sesiunile de lucru și conferințele vor cuprinde teme ca: redactarea, traducerile literare, drepturile de autor, marketingul în domeniul cărții, publicitatea în industria cărții, marketingul de librării, elaborarea manualelor școlare, sistemele de vânzare și achiziție în Europa a manualelor școlare, regulile financiare în producția de carte, rolul designului de interior și al copertelor, elaborarea cărților pentru copii, managementul editorial, gestiunea și softurile adecvate, asociațiile de editori, dar și module privind prevenirea poluării și protecția mediului, precum și module privind egalitatea de gen, egalitatea de șanse și respectarea diversității.

### **1. Redactare și traduceri**

- a. carte pentru copii
- b. carte ilustrată
- c. manuale
- d. carte tehnica, științifică
- e. e-book, audio

### **2. Corectură**

### **3. Tehnoredactare**

### **4. DTP**

### **5. Secretariat redacție**

### **6. Copyright/juridic- drepturi de autor interne și internaționale**

### **7. PR și Marketing**

### **8. WEB design**

### **9. Distribuție**

- a. Magazin on-line
- b. Distribuție prin librării
- c. Distribuție directă

### **10. Contabilitate**

### **11. Relația autor-editor**

### **12. Librării/ Relația editor-librar**

### **13. Biblioteci-Promovarea cărții și lecturii**

### **14. Târguri interne și internaționale**

### **15. Achiziții publice de carte**

### **16. Egalitate de gen**

### **17. Egalitate de șanse**

### **18. Respectarea diversității**

### **19. Sănătatea și securitatea la locul de muncă**

### **20. Prevenirea poluării și protecția mediului**

## PRO-EDIT – Rezultate anticipate

*PRO-EDIT* urmărește ca realizarea tuturor acțiunilor prevăzute să aibă ca efect atingerea obiectivului general și a celor specifice și să conducă la o îmbunătățire a situației în privința formării profesionale specifice a angajaților din sectorul editorial.

### Prin implementarea acestui proiect

- 500 de angajați din sectorul editorial, dintre care 350 de femei, vor participa la cursuri de formare profesională specifică în scopul creșterii calității și productivității muncii și atingerii unor standarde europene; cursurile vor cuprinde teme ca: marketingul în industria cărții, publicitatea în industria cărții, verigile de distribuție a cărții, marketingul de librării, managementul editorial, gestiunea și softurile adecvate, drepturile de autor etc, dar și module privind egalitatea de gen, egalitatea de șanse și respectarea diversității;
- 1000 de angajați (dintre care aproximativ 70% femei) din sectorul editorial și din domeniile de activitate adiacente vor participa la sesiuni de lucru și conferințe, în cadrul cărora se vor aborda teme de specialitate, dar și teme privind sănătatea și securitatea la locul de muncă, prevenirea poluării și protecția mediului, egalitatea de șanse și respectarea diversității, inovație și TIC;
- peste 40 de specialiști din sectorul editorial vor participa la programe de formare profesională specifică în țări ale Uniunii Europene;
- se vor realiza o serie de materiale tipărite:
  - \* 6000 de manuale cu specificitate clară pentru fiecare profesie – inclusă în sectorul editorial (manualul redactorului, manualul corectorului, manualul graficianului, manualul distribuitorului de carte, manualul managerului de edituri etc.)
  - \* 4000 de ghiduri de bună practică europeană în sectorul editorial
- se vor efectua studii și cercetări în vederea îmbunătățirii adaptabilității angajaților din sectorul editorial;
- se vor organiza campanii de informare și conștientizare ce vor cuprinde activități pentru promovarea principiului egalității de șanse și activități pentru

îmbunătățirea adaptabilității lucrătorilor la inovațiile tehnologice și organizaționale;

- se vor pune bazele unui centru național de perfecționare și specializare a angajaților din sectorul editorial și din domeniile de activitate adiacente.

### **PRO-EDIT: Program de formare și sprijinire a angajaților pentru o practică EDITorială PROfesionistă**

- promovează învățarea continuă în concordanță cu exigențele unei societăți bazată pe cunoaștere și pe educație, integrată în circuitul european și mondial;
- contribuie la dezvoltarea resurselor umane;
- propune soluții concrete pentru specializarea și perfecționarea angajaților sectorului editorial;
- contribuie la creșterea numărului de persoane care au un loc de muncă stabil și durabil, ca urmare a pregătirii profesionale;
- contribuie la facilitarea integrării sociale a persoanelor din grupul țintă, în concordanță cu aspirațiile lor profesionale și cu necesitatea pieții muncii;
- contribuie la pregătirea resurselor umane capabile să participe la creșterea competitivității forței de muncă prin recunoașterea formării profesionale.



**FONDUL SOCIAL EUROPEAN**  
**Investește în oameni!**

---

Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

---

Proiect: „PRO-EDIT: Program de formare și sprijinire a angajaților pentru o practică EDITorială PROFesionistă” implementat de *Uniunea Editorilor din România* în parteneriat cu *Uniunea Scriitorilor din România* și *L'Université Paris 13/ LabSIC*

---

Editorul: Asociația *Uniunea Editorilor din România*

---

Data publicării: ianuarie, 2011

---

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod obligatoriu poziția oficială a Uniunii Europene sau a Guvernului României.

**Uniunea Editorilor din România**

Piața Presei Libere nr. 1, Corp D, etaj 4, camera 457, sector 1, București  
Tel./Fax: 021.317.89.40; 021.317.89.45

Persoane de contact: Claudiu Istrate, Director executiv UER  
Andreea Bădiceanu, Manager de proiect